

**الشركة الوطنية للتبريد المركزي**  
شركة مساهمة عامة  
البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير المدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة  
الشركة الوطنية للتبريد المركزي شركة مساهمة عامة

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع. ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والبيانات المرحلية الموحدة المختصرة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ والإيضاحات الأخرى. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة مبنية على أساس المحاسبة المرحلية الموحدة المختصرة المرحلية ("معييار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هي من مسؤولية الإدارة وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير عن نتيجة هذه الب

كيفة

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل المرحلي الموحد  
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		ايضاح	
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٣٧٣,٧٨٨	٤٣٢,٢٩٢	١٨٤,٠٦٦	٢٤٧,٦٧٨	٣	الإيرادات
(٢٠٢,٩٠٢)	(٢٣٤,٨٣٢)	(٩٣,٣٥٧)	(١٣٩,٠٨٥)		تكاليف التشغيل
١٧٠,٨٨٦	١٩٧,٤٦٠	٩٠,٧٠٩	١٠٨,٥٩٣		الربح الإجمالي
(٨٠,٢٠٧)	(٩١,٤٤٣)	(٣٩,٥٧١)	(٤٥,١٢٨)		المصاريف الإدارية والمصاريف الأخرى
٢,٣٠٧	٢,١١٢	٦٤٢	٧٠		الإيرادات الأخرى
٩٢,٩٨٦	١٠٨,١٢٩	٥١,٧٨٠	٦٣,٥٣٥		الربح التشغيلي
(٤٨,٥١٠)	(٧٠,٩٦٢)	(٢٢,٥٢٢)	(٣٨,٠٧٣)	٣	تكاليف التمويل
٣,٧٥٠	١,٧٦٠	١٥٣	١,٥٠١	٣	إيرادات الفوائد
(١٣,٨٠٠)	٢٣,٧٠٠	(١١,٩٠٠)	٧,١٠٠	٣	التغيرات في القيم العادلة لمطلوبات المشتقات المالية
١,٢٩١	-	١,٢٠٦	-	٣	التغيرات في القيم العادلة للإستثمارات المدرجة
١١,٦٩٣	٢٤,١٩٧	٦,٩٨٣	٨,٩٢٠	٣	بالقيمة العادلة في بيان الدخل حصّة نتائج الشركات الزميلة
٤٧,٤١٠	٨٦,٨٢٤	٢٥,٧٠٠	٤٢,٩٨٣		أرباح الفترة
٣٠,١٠٨	٨٠,٦٨٨	١٩,٣٣٧	٤٠,٢٥٠		المتعلق بـ:
١٧,٣٠٢	٦,١٣٦	٦,٣٦٣	٢,٧٣٣		مساهمي الشركة الأم
٤٧,٤١٠	٨٦,٨٢٤	٢٥,٧٠٠	٤٢,٩٨٣		حقوق الأقلية
٠,٠٠٢	٠,٠٠٤	٠,٠٠١	٠,٠٠٢	٤	الربح الأساسي والمخفض على السهم العائد لمساهمي الشركة الأم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد  
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ( غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٧,٤١٠	٨٦,٨٢٤	٢٥,٧٠٠	٤٢,٩٨٣	أرباح الفترة
				إيرادات (خسائر) شاملة أخرى
				التغيرات في القيمة العادلة لمشتقات حماية التدفقات النقدية
(٤,٠٧٢)	(٢,٨٣٩)	١٠,٨٢١	(٥,٣٠٥)	حصة تغيرات القيمة العادلة من مشتقات الشركة التابعة
٨,٥١٦	(٥,٩٤٥)	٥,٥٥٤	(٥,٩٣٤)	التغيرات في القيم العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
٢,٠٦٨	(٨٠٩)	١,٩٣٥	(٨٤٥)	فروقات في أسعار الصرف الناجمة عن تحويلات العمليات الخارجية
(٣٩٩)	(١,٣٤٦)	(٢)	(١,٣٣٩)	
٦,١١٣	(١٠,٩٣٩)	١٨,٣٠٨	(١٣,٤٢٣)	إيرادات (خسائر) شاملة أخرى للفترة
٥٣,٥٢٣	٧٥,٨٨٥	٤٤,٠٠٨	٢٩,٥٦٠	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
				المتعلق بـ:
٣٦,٢٢١	٦٩,٧٤٩	٣٧,٦٤٥	٢٦,٨٢٧	مساهمي الشركة الأم
١٧,٣٠٢	٦,١٣٦	٦,٣٦٣	٢,٧٣٣	حقوق الأقلية
٥٣,٥٢٣	٧٥,٨٨٥	٤٤,٠٠٨	٢٩,٥٦٠	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي المرحلي الموحد  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	إيضاح	الموجودات
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
١,٨٢٤,٨٦٧	١,٦٦٣,٩٤٨	٥	الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ
٣,٣١٠,١٠٣	٣,٥٣٨,٣٨٤		الممتلكات والآلات والمعدات
٣٧,٦٠٠	٣٧,٦٠٠		الموجودات الغير ملموسة
٢٣٩,٦٥٥	٢٩٧,٣٠٠		استثمارات في شركات زميلة
٦٨,٤٢١	٦٤,٧٧٩		استثمارات متاحة للبيع
٢١,٠٨٤	١٥,٦٥٦		قرض لشركة زميلة
١,١٣٥,٧٦٢	١,٢٣٢,١٥٧		مديني التأجير التمويلي
٦,٦٣٧,٤٩٢	٦,٨٤٩,٨٢٤		
			<b>الموجودات المتداولة</b>
٣٦,٣٠٧	٣٦,٩٣١		البضاعة
٥٨٧,٢٢٢	٦٤٦,٧١٦		المدينون التجاريون والمدينون الآخرون
٩,٧٨١	٩,٧٨١		قرض لشركة زميلة
٣٣,٨٦٢	٦٦,٠٠٣		مديني التأجير التمويلي
٣٠,٨١٣	٣١,٥٧٥		أعمال قيد التنفيذ
٣٤٣,٩٥٤	٣٠٩,٦٣٥		التقديرة والودائع القصيرة الأجل
١,٠٤١,٩٣٩	١,١٠٠,٦٤١		
٣٣,٨٠٠	-		موجودات مصنفة كمساحة للبيع
٧,٧١٣,٢٣١	٧,٩٥٠,٤٦٥		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق المساهمين والمطلوبات</b>
١,٢١٣,٣٨٠	١,٢١٣,٣٨٠		حقوق المساهمين المتعلقة بمساهمي الشركة الأم
(١٠,٠٥٠)	(١٠,٠٥٠)		رأس المال المصدر
٤٧,٤٣٣	٤٧,٤٣٣		أسهم الخزينة
(١,٠٤٥,٧٦٦)	(١,٠٤٧,٢٦١)		الاحتياطي النظامي
(٦٩٢)	(٢,٠٣٨)		الخصائر المتراكمة
(٧٧,٧٠٣)	(٨٧,٢٩٦)		احتياطي تحويل العملات الأجنبية
١,٣٠١,٦٧٩	١,٣٠١,٦٧٩		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمشتقات والاستثمارات المتاحة للبيع
١,٤٢٨,٢٨١	١,٤١٥,٨٤٧		سندات إلزامية قابلة للتحويل - الجزء المدرج في حقوق المساهمين
١٨,٣٨٥	٩٢,٥٧٠		
١,٤٤٦,٦٦٦	١,٥٠٨,٤١٧		<b>حقوق الأقلية</b>
			<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>
			<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
٧٦,٦٠٨	٦٠,٨٨٥		محتجزات دائنة وإيرادات مؤجلة
٣٨,٠٠٤	٣٦,٢٥٠		التزامات بموجب التأجير التمويلي
١٦٠,٨٤٧	-		سندات إلزامية قابلة للتحويل - الجزء المدرج في المطلوبات
١٦,١١٦	١٦,٩٥٢		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢٩١,٥٧٥	١١٤,٠٨٧		
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
٥٢,٠٠٧	٥٥,٦٦٤		السحب على المكشوف لدى البنوك
١,٨٩٢,٩٧٢	١,٣٧٧,٠٣٠		ذمم دائنة ومبالغ مستحقة الدفع
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠		مبالغ مستلمة مقدما
١,١٧٤,٤٤٤	١,٩١٢,١٨٣	٧	قرض وسلفيات تحمل فائدة
٢,٣٣٠,٣٢٧	٢,٣١٥,٤٩١	٧	اتفاقيات التمويل الإسلامي
١١٧,٨٧٦	٢٦٠,٢٢٩		سندات إلزامية قابلة للتحويل - الجزء المدرج في المطلوبات
٧,٣٦٤	٧,٣٦٤		التزامات بموجب التأجير التمويلي
٥,٩٧٤,٩٩٠	٦,٣٢٧,٩٦١		
٦,٢٦٦,٥٦٥	٦,٤٤٢,٠٤٨		<b>إجمالي المطلوبات</b>
٧,٧١٣,٢٣١	٧,٩٥٠,٤٦٥		<b>إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات</b>

سوجيت أس بارهار  
المدير التنفيذي

خادم عبدالله القبيسي  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد  
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

المتعلق بمساهمي الشركة الأم										
إجمالي حقوق المساهمين	حقوق الأقلية	الإجمالي	سندات إلزامية قابلة للتحويل الجزء المدرج في حقوق المساهمين	التغيرات المتراكمة في القيم العادلة للمشتقات المالية والاستثمارات المتاحة للبيع	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	(خسائر متراكمة)/أرباح غير موزعة	الاحتياطي النظامي	أسهم الخزينة	رأس المال المصدر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٧٤,٠٨٨	١٦١,٧٦٦	٢,٥١٢,٣٢٢	١,٣٠١,٦٧٩	(١١٢,١٨٩)	(٦٦٤)	٧٢,٧٣٣	٤٧,٤٣٣	(١٠,٠٥٠)	١,٢١٣,٣٨٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٩
٤٧,٤١٠	١٧,٣٠٢	٣٠,١٠٨	-	-	-	٣٠,١٠٨	-	-	-	أرباح الفترة
٦,١١٣	-	٦,١١٣	-	٦,٥١٢	(٣٩٩)	-	-	-	-	إيرادات (خسائر) شاملة أخرى للفترة
٥٣,٥٢٣	١٧,٣٠٢	٣٦,٢٢١	-	٦,٥١٢	(٣٩٩)	٣٠,١٠٨	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(٤,١٤٤)	(٤,١٤٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح موزعة لمساهمي حقوق الأقلية
٢,٧٢٣,٤٦٧	١٧٤,٩٢٤	٢,٥٤٨,٥٤٣	١,٣٠١,٦٧٩	(١٠٥,٦٧٧)	(١,٠٦٣)	١٠٢,٨٤١	٤٧,٤٣٣	(١٠,٠٥٠)	١,٢١٣,٣٨٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدقق)
١,٤٤٦,٦٦٦	١٨,٣٨٥	١,٤٢٨,٢٨١	١,٣٠١,٦٧٩	(٧٧,٧٠٣)	(٦٩٢)	(١,٠٤٥,٧٦٦)	٤٧,٤٣٣	(١٠,٠٥٠)	١,٢١٣,٣٨٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠
٨٦,٨٢٤	٦,١٣٦	٨٠,٦٨٨	-	-	-	٨٠,٦٨٨	-	-	-	أرباح الفترة
(١٠,٩٣٩)	-	(١٠,٩٣٩)	-	(٩,٥٩٣)	(١,٣٤٦)	-	-	-	-	إيرادات (خسائر) شاملة أخرى للفترة
٧٥,٨٨٥	٦,١٣٦	٦٩,٧٤٩	-	(٩,٥٩٣)	(١,٣٤٦)	٨٠,٦٨٨	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
-	٨٢,١٨٣	(٨٢,١٨٣)	-	-	-	(٨٢,١٨٣)	-	-	-	فائض المبلغ المدفوع على حصة صافي الموجودات عند شراء حصة الأقلية (إيضاح ٦)
(١٤,١٣٤)	(١٤,١٣٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	أرباح موزعة لمساهمي حقوق الأقلية
١,٥٠٨,٤١٧	٩٢,٥٧٠	١,٤١٥,٨٤٧	١,٣٠١,٦٧٩	(٨٧,٢٩٦)	(٢,٠٣٨)	(١,٠٤٧,٢٦١)	٤٧,٤٣٣	(١٠,٠٥٠)	١,٢١٣,٣٨٠	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدقق)

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد  
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	
٤٧,٤١٠	٨٦,٨٢٤	<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٣٧,٩٧٤	٥٣,٤٣٥	أرباح الفترة
(١١,٦٩٣)	(٢٤,١٩٧)	التعديلات غير النقدية لتسوية ربح الفترة مع صافي التدفقات النقدية:
٧٦٣	٨٣٦	استهلاك الممتلكات والألات والمعدات
-	(٢٤,١١٠)	حصة الشركة في نتائج الشركات الزميلة
(٣,٧٥٠)	(١,٧٦٠)	صافي الحركة في مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٤٨,٥١٠	٧٠,٩٦٢	إيرادات التمويل من مديني التأجير التمويلي
٣	-	إيرادات الفوائد
(١,٢٩٤)	-	تكاليف التمويل
١٣,٨٠٠	(٢٣,٧٠٠)	الخسارة من استبعاد الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٣١,٧٢٣	١٣٨,٢٩٠	التغيير في القيمة العادلة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
		التغيير في القيمة العادلة لمطلوبات المشتقات المالية
٣٨,٥٣٠	(٦٢٤)	تعديلات في رأس المال العامل:
(١٥٩,٩٣٥)	(١١,١٢٣)	البضاعة
١٧٩,٤٧٩	(٧٦٢)	المدينون التجاريون والمدينون الآخرون والمبالغ المدفوعة مقدما
٣٣,٣٢٢	٤١,٩٨٤	أعمال قيد التنفيذ
٢٢٣,١١٩	١٦٧,٧٦٥	الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع
		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(٥,١١٦)	(٣١,٣٩٨)	<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٩٩)	(٤٠,٥٧٠)	شراء ممتلكات وألات ومعدات
(٣١٦)	-	الاستثمار في شركات زميلة
(٨٧٣,١٩٠)	(٧٣٤,٦٤٣)	شراء موجودات غير ملموسة
٣,٦٣٨	-	دفعات مقابل أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٤٠٠,٠٠٠	-	متحصلات من استبعاد موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة في بيان الدخل
-	٥,٤٢٨	مبالغ مستلمة مقدما
٣,٧٥٠	١,٧٦٠	سداد قرض من شركة زميلة
(٤٧١,٣٣٣)	(٧٩٩,٤٢٣)	فوائد مستلمة
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
١٦٣,٣٧٥	٧٣٥,٠٠٠	<b>الأنشطة التمويلية</b>
(٩٤,٨٤٣)	-	القروض والسلفيات المستلمة التي تحمل فائدة
٣٦٨,٠٠٠	-	القروض والسلفيات المسددة التي تحمل فائدة
(٣٧٨,٧٣٥)	(٢٠٠,٠٠٠)	اتفاقيات التمويل الإسلامي المستلمة
(١٢٣,٢٥٠)	-	اتفاقيات التمويل الإسلامي المسددة
(٣,٢١٣)	-	دفعات قسائم السندات القابلة للتحويل
(٧,٩٣٠)	-	تكاليف عمليات القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
(١,٥٩٥)	(١,٧٥٤)	تكاليف عمليات اتفاقيات التمويل الإسلامي
(٩٩,٩١٠)	(١٠٥,٤٣٠)	الدفعات مقابل التزامات بموجب التأجير التمويلي
(٤,١٤٤)	(١٤,١٣٤)	الفوائد المدفوعة
(١٨٢,٢٤٥)	٥٩٣,٦٨٢	الأرباح الموزعة على مساهمي حقوق الأقلية
(٤٣٠,٤٥٩)	(٣٧,٩٧٦)	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
٤٦٨,٦٣٣	٢٩١,٩٤٧	<b>النقص في النقدية وشبه النقدية</b>
٣٨,١٧٤	٢٥٣,٩٧١	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
		<b>النقدية وشبه النقدية في ٣٠ يونيو</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

## ١ الأنشطة

إن الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة ("الشركة") مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة، كشركة مساهمة عامة طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن أنشطة الشركة الرئيسية هي إنشاء وتملك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف. بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستعمالها في أنظمة تبريد المناطق. إن العنوان المسجل للشركة هو ص ب ٣٢٤٤٤٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

لقد تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة في ٩ أغسطس ٢٠١٠

## ٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

### ١.٢ المفهوم المحاسبي الأساسي

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، تجاوزت المطلوبات المتداولة للمجموعة الموجودات المتداولة بقيمة ٥,٢ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٤,٩ مليار درهم). وبلغت الخسائر المتراكمة للمجموعة ١,٠٥ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١,٠٤ مليار درهم). إن زيادة المطلوبات المتداولة على الموجودات المتداولة يتضمن تأثير إعادة تصنيف قروض وسلفيات تحمل فائدة واتفاقيات تمويل إسلامي بقيمة ١,٩ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٣,٢ مليار درهم) صافي تكاليف تمويل مدفوعة مقدماً والتي استحق سدادها منذ أكثر من سنة من تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموحد بناءً على تواريخ استحقاقها الأصلية، ولكن تم إعادة تصنيفها إلى مطلوبات متداولة ضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠. وقد تمت إعادة التصنيف هذه وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) والذي يفرض على الشركة عند قيامها بمخالفة بند من بنود اتفاقية القروض طويلة الأجل في أو قبل تاريخ إصدار البيانات المالية والذي يؤدي إلى استحقاق دفع المطلوبات عند الطلب، أن تقوم بإعادة تصنيف هذه المطلوبات ضمن المطلوبات المتداولة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، قامت الشركة بخرق تقني فيما يتعلق بالتعهدات المالية الخاصة ببعض التزامات الديون. إن خرق التعهد المالي فيما يتعلق بإحدى المديونيات قد ينتج عنه بداية خروقات فيما يتعلق بمديونيات أخرى، وبذلك يمكن أن تصبح مديونية المجموعة ككل مستحقة الدفع عند الطلب.

إن العوامل المذكورة أعلاه، تشير إلى حالة جوهرية من عدم اليقين والتي قد تلقي الشك حول قدرة المجموعة على الاستمرار وفق مبدأ الاستمرارية.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

## ١.٢ المفهوم المحاسبي الأساسي (تتمة)

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس مبدأ الإستمرارية إستناداً إلى العوامل المخففة التالية:

١- قام مساهم بالموافقة على منح الشركة تسهيلات قرض قصير الأجل بقيمة ١,٣ مليار درهم (إن هذا القرض القصير الأجل قابل للتحويل إلى رأس مال طويل الأجل) وقد قامت الشركة بسحب مبلغ ٧٣٥ مليون درهم من هذه التسهيلات خلال الفترة؛

٢- الربح المتوقع والحصول على تدفقات نقدية تشغيلية خلال فترة ١٢ شهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، ومن المتوقع أن هذه العوامل بالإضافة إلى القرض القصير الأجل المذكور في البند (١) أعلاه ستغطي عجز التمويل اللازم للمصاريف التشغيلية والرأسمالية وتكاليف التمويل حتى ٣٠ يونيو ٢٠١١؛ و

٣- خلال الفترة قام مجلس إدارة الشركة بعقد إجتماع للجمعية العمومية غير العادية وذلك وفقاً لمتطلبات البند (٢٨٥) من قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، والذي ينص على أنه في حال بلغت خسائر الشركة المساهمة نصف رأس المال يتطلب من مجلس الإدارة الدعوة لعقد إجتماع للجمعية العمومية غير العادية واتخاذ القرار فيما إذا كان على الشركة أن تستمر أو أن يتم تصفيتها قبل المدة المحددة في عقد التأسيس.

وقد قام مجلس الإدارة بعقد إجتماع الجمعية العمومية غير العادية في ٣٠ مايو ٢٠١٠ واتخذ القرارات التالية:

- الموافقة على استمرار الشركة وفقاً لأحكام المادة (٢٨٥) من قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة.
- تعديل المواد (٤٤) و (٥٨) من عقد التأسيس للشركة مع البدء الفوري للعمل بالتعديلات التالية:

- تمنع تعديلات المادة (٤٤) أعضاء مجلس الإدارة الحاضرين إجتماع الجمعية العمومية من التصويت على القرارات التي يكون لهم فيها منفعة شخصية أو التي تتعلق بإشكال بين الشركة وأي من الأعضاء.
- تسمح تعديلات المادة (٥٨) لأعضاء مجلس الإدارة أن يقتطع:

- حساب احتياطي إضافي للشركة على ألا يتجاوز ٢٠% من الأرباح؛
- حساب احتياطي لديون الشركة على ألا يتجاوز ٤٠% من الأرباح.
- تفويض مجلس الإدارة ومنحه الصلاحية التامة لإلغاء وبحد أقصى ٩٧٠ مليون سهم بقيمة ١ درهم للسهم بشكل متناسبي لتحديد الشروط النهائية وموعد وطريقة تنفيذ برنامج تخفيض رأس المال؛

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

## ١.٢ المفهوم المحاسبي الأساسي (تتمة)

- تفويض مجلس الإدارة ومنحه الصلاحية التامة لإصدار أو ضمان سندات أو صكوك بحد أقصى ٤,٢ مليار درهم (أدوات زيادة رأس المال) وتحديد الشروط والأحكام النهائية لهذه الصكوك والسندات.
- تفويض مجلس الإدارة ومنحه الصلاحية التامة للدخول في مفاوضات مع دائني الشركة وحاملي صكوك عام ٢٠٠٦ و/أو صكوك عام ٢٠٠٨ وذلك لتعديل و/أو التعاقد بشروط وأحكام جديدة والدخول في ترتيبات و/أو اتفاقيات مع دائني الشركة؛
- تفويض مجلس الإدارة ومنحه الصلاحية التامة لزيادة رأس مال الشركة بعد: (i) كل عملية تحويل (أو تحويل جزئي) لأدوات زيادة رأس المال، أو (ii) كل عملية تحويل (أو تحويل جزئي) للصكوك الحالية وذلك لخمس سنوات من تاريخ انعقاد هذه الجمعية العمومية غير العادية؛ و
- تفويض مجلس الإدارة بالقيام بكافة الأعمال والأمور التي يراها ضرورية لتنفيذ القرارات الصادرة عن الجمعية العمومية غير العادية.

٤- كما في تاريخ اعتماد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للشركة، لم يطالب أي مقرض بتعجيل الدفعات المتعلقة بالقروض والسلفيات. كما دخلت الإدارة حالياً في مفاوضات مع المقرضين لتأمين تعديلات تتعلق بمعالجة الإستحقاقات القصيرة الأجل. وإن الإدارة واثقة بأن المفاوضات مع المقرضين وتطبيق خطة الرسملة التي بدأها مجلس الإدارة في ٧ مارس ٢٠١٠ ستعالج مخاطر السيولة للشركة.

إن إدارة الشركة وأعضاء مجلس الإدارة على ثقة من النتائج الإيجابية للعوامل المساعدة المشار إليها أعلاه.

إن عدم الاستناد إلى أساس مبدأ الاستمرارية كان سيؤدي إلى تعديلات متعلقة بتحصيل مبالغ الموجودات المسجلة أو إلى تعديلات متعلقة بمبالغ المطلوبات لتعكس واقع احتمال تعرض المجموعة إلى تصفية موجوداتها بهدف الوفاء بمطلوباتها بغير الطريقة الاعتيادية للشركة وبمبالغ مختلفة عن تلك التي ذكرت في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## ٢.٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) والذي يمثل العملة المتداولة في الشركة. كما تم الإفصاح عن جميع القيم إلى أقرب ألف درهم (ألف درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب قراءتها مع البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. كما وأن نتائج الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

## ٣.٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية التي تم تبنيها لإعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، باستثناء تبني المعايير والتفسيرات الجديدة التالية كما في ١ يناير ٢٠١٠ الموضحة أدناه:

قامت المجموعة بتبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتغييرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٠:

- لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٧: توزيع الأصول الغير نقدية للمالكين اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.
- معيار التقارير المالية الدولية رقم (٢) - معاملات المجموعة المدفوعة نقداً على أساس قيمة الأسهم اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٠.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دمج الأعمال (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) للبيانات المالية المستقلة والموحدة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية: الإعراف والقياس - بنود التغطية اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٠٩.
- تحسينات على معايير التقارير المالية الدولية (أبريل ٢٠٠٩).

باستثناء تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) على استحواد حصة الأقلية (إيضاح ٦)، فإن تبني المعايير والتفسيرات المذكورة أعلاه لم يكن له أي تأثير جوهري على الوضع المالي أو أداء المجموعة. إن التغييرات في معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) أثرت على استحواد أو خسارة السيطرة على الشركات التابعة والمعاملات مع حقوق الأقلية وقد تم تلخيصها فيما يلي:

معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ دمج الأعمال (المعدل) ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ للبيانات المالية الموحدة والمستقلة (المعدل)

يقدم معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ عدداً من التغييرات في المحاسبة الخاصة بتجميع الأعمال حيث يكون تاريخ الاستحواد في أو بعد ١ يوليو ٢٠٠٩. تؤثر التغييرات على تقييم حقوق الأقلية وحساب تكاليف المعاملات والاعتراف المبدئي والقياس اللاحق للمبالغ الطارئة ودمج الأعمال المحقق على مراحل. وستؤثر هذه التغييرات على مبلغ الشهرة المعترف به وعلى النتائج التي تم إصدارها في البيانات المالية في الفترة التي جرى فيها الاستحواد وعلى النتائج المستقبلية المدرجة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (المعدل) أن يتم اعتبار التغيير في حصة الملكية الخاصة بشركة تابعة كعمالة - في حقوق الملكية - مع المالكين بصفتهم المالكين. ولذلك فإن هذه المعاملات لن يترتب عليها زيادة في الشهرة ولا زيادة في الربح أو الخسارة. فضلاً عن، أن المعيار المعدل يغير احتساب الخسائر المتكبدة من قبل الشركة التابعة وكذلك فقدان السيطرة عليها.

### ٣ التحليل القطاعي

لأهداف إدارية تم تنظيم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيلية على أساس المنتجات والخدمات مدرجة كالآتي:

- قطاع " المياه الباردة" يعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف. بالإضافة إلى ذلك يقوم القطاع بتوزيع وبيع "المياه الباردة" للاستخدام في مجالات تكنولوجيا التبريد. كما يشمل القطاع حصة الشركة من شركات الإئتلاف العاملة في نشاطات مماثلة.
- قطاع " المقاولات" يعمل على إنشاء وحدات تكييف الهواء لمعامل المياه الباردة المركزية والشبكات للبنائيات الجديدة أو المنشأة سابقاً. كما يشمل القطاع حصة الشركة من شركة ائتلاف مشاركة في أعمال الهندسة والتوريد والبناء وإدارة الإنشاءات في مجال تبريد المناطق.
- قطاع "التصنيع" يعمل على إنتاج أنظمة الأنابيب العازلة للمياه الباردة والساخنة والغاز وخدمات الطاقة الأخرى وتقديم خدمات حماية الأنابيب.
- قطاع " الخدمات " يعمل على التصميم والإشراف على الأعمال الكهربائية والميكانيكية وأعمال الهندسة الصحية.

تم تجميع القطاعات التشغيلية ذات الخصائص الاقتصادية المتماثلة لتشكيل القطاعات التشغيلية المبينة أعلاه.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية لوحدات الأعمال بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. ويتم تقييم أداء القطاعات على أساس الأرباح والخسائر التشغيلية ويقاس هذا التقييم بانتظام مع الأرباح والخسائر التشغيلية في البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة. في حين تدار عملية تمويل المجموعة (بما في ذلك تكاليف التمويل وإيرادات الفوائد والتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات) على أساس جماعي ولا تخصص لقطاعات التشغيل كل على حدة.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣ التحليل القطاعي (تتمة)

يوضح الجدول التالي الإيرادات والأرباح المتعلقة بقطاعات المجموعة التشغيلية لفترة الستة أشهر المنتهية في  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على التوالي:

الإجمالي ألف درهم	الإستبعادات ألف درهم	الخدمات ألف درهم	التصنيع ألف درهم	المقاولات ألف درهم	المياه الباردة ألف درهم	
						الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)
٤٣٢,٢٩٢	-	٣٣,٦٠٥	٢٨,٨٦٦	٨٤,٥٢٨	٢٨٥,٢٩٣	الإيرادات
-	(٣٧,٦٩١)	٤,٩٠٢	١٢,٦٤٣	٢٠,١٤٦	-	إيرادات خارجية إيرادات ما بين القطاعات
٤٣٢,٢٩٢	(٣٧,٦٩١)	٣٨,٥٠٧	٤١,٥٠٩	١٠٤,٦٧٤	٢٨٥,٢٩٣	إجمالي الإيرادات
(٢٣٤,٨٣٢)	٣٦,٤٩١	(٥,٩٤٨)	(٢٨,٢٦٠)	(٨١,٩٦٢)	(١٥٥,١٥٣)	تكاليف التشغيل
١٩٧,٤٦٠	(١,٢٠٠)	٣٢,٥٥٩	١٣,٢٤٩	٢٢,٧١٢	١٣٠,١٤٠	إجمالي الربح
١٠٨,١٢٩	(١,٨٩٣)	١٥,١٧٩	٨,٨١٥	١٨,٩٩٤	٦٧,٠٣٤	نتائج القطاع
(٧٠,٩٦٢)	-	-	-	-	-	تكاليف التمويل
٢٣,٧٠٠	-	-	-	-	-	التغير في القيمة لعادلة لمطلوبات المشتقات
١,٧٦٠	-	-	-	-	-	إيرادات الفوائد
٢٤,١٩٧	-	-	-	-	٢٤,١٩٧	حصة الشركة في نتائج الشركات الزميلة
٨٦,٨٢٤						أرباح الفترة
=====						
						الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)
٣٧٣,٧٨٨	-	٤٠,٥٤٨	١١٦,٢٦٨	٦٩,٧٣٧	١٤٧,٢٣٥	الإيرادات
-	(٢٩,٣٢٠)	٤,٨٦١	٤٧٢	٢٣,٩٨٧	-	إيرادات خارجية إيرادات ما بين القطاعات
٣٧٣,٧٨٨	(٢٩,٣٢٠)	٤٥,٤٠٩	١١٦,٧٤٠	٩٣,٧٢٤	١٤٧,٢٣٥	إجمالي الإيرادات
(٢٠٢,٩٠٢)	٢٨,٠٨٩	(٥,٣٤٤)	(٧٤,٨٦٢)	(٧٩,١٤٢)	(٧١,٦٤٣)	تكاليف التشغيل
١٧٠,٨٨٦	(١,٢٣١)	٤٠,٠٦٥	٤١,٨٧٨	١٤,٥٨٢	٧٥,٥٩٢	إجمالي الربح
٩٢,٩٨٦	(٢,٧٧٤)	١٧,٥٣٠	٣٥,٩٧٨	١٤,١٤٠	٢٨,١١٢	نتائج القطاع
(٤٨,٥١٠)	-	-	-	-	-	تكاليف التمويل
(١٣,٨٠٠)	-	-	-	-	-	التغير في القيمة لعادلة لمطلوبات المشتقات
٣,٧٥٠	-	-	-	-	-	إيرادات الفوائد
١,٢٩١	-	-	-	-	-	التغير في القيمة لعادلة للاستثمارات
١١,٦٩٣	-	-	-	-	١١,٦٩٣	حصة الشركة في نتائج الشركات الزميلة
٤٧,٤١٠						أرباح الفترة
=====						

يتم استبعاد الإيرادات ما بين القطاعات عند التوحيد.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

#### ٤ العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم

يحتسب العائد الأساسي والمخفض على السهم بتقسيم أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة خلال الفترة، زائداً المتوسط المرجح للأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل سندات التحويل الإلزامية.

يوضح الجدول التالي الإيرادات ومعلومات الأسهم عند احتساب العائد الأساسي والمخفض على السهم:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩		الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	
٣٠,١٠٨	٨٠,٦٨٨	١٩,٣٣٧	٤٠,٢٥٠	٣٠,١٠٨	٨٠,٦٨٨	١٩,٣٣٧	٤٠,٢٥٠
أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العاديين للشركة الأم للعائد الأساسي والمخفض (ألف درهم)							
١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠	١,٢٠٣,٣٣٠
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) القائمة خلال الفترة (ألف)							
٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣	٦٧٤,٦٠٣
تأثير السندات القابلة للتحويل (ألف)							
١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣	١,٨٧٧,٩٣٣
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) والمعدل لتأثير السندات القابلة للتحويل (ألف)							
٠,٠٢	٠,٠٤	٠,٠١	٠,٠٢	٠,٠٢	٠,٠٤	٠,٠١	٠,٠٢
العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم)							

يتم احتساب العائد الأساسي والمخفض على السهم على أساس الحد الأقصى الذي يمكن إصداره من السندات القابلة للتحويل.

#### ٥ الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ تكبدت المجموعة نفقات بقيمة ٢٠٧ مليون درهم (في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩: ٩٩٦ مليون درهم) متعلقة بشكل أساسي بإنشاء مصانع لتبريد المناطق.

#### ٦ استحواذ حصة الأقلية

خلال الفترة حصلت الشركة على حصة إضافية في رأس المال بنسبة ١٦.٣% في شركة تابعة. أدى ذلك إلى زيادة أسهم الشركة في تلك الشركة التابعة من ٧٤% إلى ٩٠.٣%.

إن السياسة المحاسبية للشركة لهذا النوع من الاستحواذ هو استخدام "طريقة مفهوم الشركة". بموجب هذه الطريقة، يتم تعديل القيم الدفترية لحصص الغالبية والأقلية لتعكس التغيرات في الحصص النسبية في الشركة التابعة. أية فروقات بين المبلغ الذي تم من خلاله تعديل حصص الأقلية والقيمة العادلة للمبلغ المدفوع يتم إدراجها مباشرة في حقوق المساهمين (ضمن الخسائر المتراكمة) ويتم إسنادها إلى مالكي الشركة الأم.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

٧ قروض وسلفيات تحمل فائدة واتفاقيات التمويل الإسلامي

قامت المجموعة بسحب وتسديد الديون التالية خلال الفترة:

تسديدات ألف درهم	مسحوبات ألف درهم	
-	٧٣٥,٠٠٠	قروض وسلفيات تحمل فائدة (إيضاح أ)
٢٠,٠٠٠	-	اتفاقيات تمويل إسلامي

أ) في فبراير ٢٠١٠، وافق مجلس إدارة الشركة على قرض تمويل قصير الأجل من أحد المساهمين بقيمة ١,٣ مليار درهم، وقد تم خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ سحب مبلغ ٧٣٥ مليون درهم من هذه التسهيلات.

٨ الالتزامات و الالتزامات المحتملة

الالتزامات

اعتمد مجلس الإدارة مصاريف رأسمالية مستقبلية بلغت ٧٥٠ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١,١٠٨ مليون درهم).

الالتزامات المحتملة

أصدرت بنوك المجموعة خطابات ضمان نيابة عنها كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	
٦٤,٤٦٢	١٠١,٣٧٣	ضمانات حسن التنفيذ
٢٠,٤٧١	٢٠,٢٤٣	ضمانات مبالغ مدفوعة مقدماً
٩,٢٤٨	١٠,٣٦٦	ضمانات مالية
<u>٩٤,١٨١</u>	<u>١٣١,٩٨٢</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

٩ الاستثمارات والأرصدة البنكية والنقدية

تشمل الاستثمارات المتاحة للبيع الاستثمارات في الأسهم المدرجة بقيمة دفترية تبلغ ٢,٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٣.٥ مليون درهم) واستثمارات في صناديق استثمار بقيمة دفترية تبلغ ٦٢,٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٦٥ مليون درهم).

إن التركيز الجغرافي للاستثمارات المتاحة للبيع وأرصدة البنوك والنقدية، هي كالتالي:

٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٤١,٢٨٧	٢٦٧,٤٠٨	داخل الإمارات
٣٣,١٢٧	١٤٤,٩٦٧	خارج الإمارات
<u>٣٧٤,٤١٤</u>	<u>٤١٢,٣٧٥</u>	

١٠ معلومات المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض مبالغ المقارنة لتتوافق مع عرض البيانات في الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف كما هو موضح لاحقاً لا يؤثر على النتائج أو حقوق مساهمي المجموعة.

بيان التدفقات النقدية

- الفوائد المدفوعة البالغ قيمتها ٩٩.٩ مليون درهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ والمدرجة سابقاً كجزء من الأنشطة التشغيلية قد تم إعادة تصنيفها كجزء من الأنشطة التمويلية.
- تعديل غير نقدي متعلق بالذمم الدائنة والمصاريف المستحقة لأعمال قيد التنفيذ بقيمة ٢٦٤ مليون درهم قد تم تعديله مقابل حركة الذمم الدائنة ضمن الأنشطة التشغيلية.